



SVEA HOVRÄTT
Patent- och
marknadsöverdomstolen
Rotel 020110

DOM
2024-04-04
Stockholm

Mål nr
PMB 13963-23

Sid 1 (12)

ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE

Patent- och marknadsdomstolens dom 2023-10-04 i mål nr PMB 19394-20, se bilaga A

PARTER

Klagande

H.F.,

Ombud och offentlig försvarare: Advokaten M.L.

Motparter

1. Aktiebolaget Svensk Filmindustri
Box 7200
103 88 Stockholm

2. Nordisk Film A/S
Mosedalvej 14
2500 Vallby
Danmark

Ombud för 1–2: Advokaten N.H.

Ombud för 1–2: Jur.kand. S.L. Rättighetsalliansen

3. Kammaråklagare A.G.
Åklagarmyndigheten
Riksenheten mot internationell och organiserad
brottslighet

SAKEN

Brott mot upphovsrättslagen

Dok.Id 2036196

Postadress
Box 2290
103 17 Stockholm

Besöksadress
Birger Jarls Torg 16

Telefon
08-561 670 00
08-561 675 00

E-post: svea.avd2@dom.se
www.patentochmarknadsoverdomstolen.se

Telefax

Expeditionstid
måndag – fredag
08:00–16:30

DOMSLUT

1. Patent och marknadsöverdomstolen ändrar Patent- och marknadsdomstolens dom endast på följande sätt.
 - a. Det skadestånd som H.F. ska betala till Aktiebolaget Svensk Filmindustri sätts ned till 840 500 kr jämte ränta i enlighet med Patent- och marknadsdomstolens förordnande.
 - b. Det skadestånd som H.F. ska betala till Nordisk Film A/S sätts ned till 850 000 kr jämte ränta i enlighet med Patent- och marknadsdomstolens förordnande.
 - c. H.F. befrias helt från skyldighet att till staten återbetala kostnaden för den offentliga försvararen.
 - d. Skyldigheten att betala ersättning för Aktiebolaget Svensk Filmindustris rättegångskostnader sätts ned till 44 000 kr, varav 35 860 kr avser ombudsarvode. På beloppet utgår ränta i enlighet med Patent- och marknadsdomstolens beslut.
 - e. Skyldigheten att betala ersättning för Nordisk Film A/S rättegångskostnader sätts ned till 44 000 kr, varav 35 860 kr avser ombudsarvode. På beloppet utgår ränta i enlighet med Patent- och marknadsdomstolens beslut.
2. H.F. ska ersätta Aktiebolaget Svensk Filmindustri för rättegångskostnader i Patent- och marknadsöverdomstolen med 15 700 kr avseende ombudsarvode jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från dagen för denna dom tills betalning sker.
3. H.F. ska ersätta Nordisk Film A/S för rättegångskostnader i Patent- och marknadsöverdomstolen med 15 700 kr avseende ombudsarvode jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från dagen för denna dom tills betalning sker.
4. Beslagen ska bestå.

5. M.L. tillerkänns ersättning av allmänna medel med 59 709 kr. Av beloppet avser 28 706 kr arbete, 11 200 kr tidsspillan, 7 861 kr utlägg och 11 942 kr mervärdesskatt. Kostnaden ska stanna på staten.
-

YRKANDEN

H.F. har yrkat, i första hand, att Patent- och marknadsöverdomstolen ska ogilla såväl åtalet mot honom som skadeståndsyrkandena. I andra hand har han yrkat att skadestånden ska sättas ned till lägre belopp än vad Patent- och marknadsdomstolen dömt ut. Vidare har H.F. yrkat att samtliga förverkandeyrkanden ska ogillas. Slutligen har han yrkat att Patent- och marknadsöverdomstolen ska befria honom från förpliktelserna att utge ersättning för rättegångskostnader till målsägandena och att återbetala kostnader för den offentlige försvararen till staten.

Åklagaren, Aktiebolaget Svensk Filmindustri (Svensk Filmindustri) och Nordisk Film A/S (Nordisk Film) har bestritt H.F.s ändringsyrkanden.

Målsägandebolagen har yrkat ersättning för rättegångskostnader i Patent- och marknadsöverdomstolen.

PARTERNAS TALAN OCH UTREDNINGEN

H.F. har inte ifrågasatt att de aktuella filmerna utgör upphovsrättsligt skyddade verk, att målsägandebolagen innehar rättigheterna till de filmer som de enskilda anspråken avser och att filmerna överfördes till allmänheten via tjänsten Dreamhost. Han har vidgått att han deltagit i chatkonversationer på Dreamhosts webbplats och att han svarat på frågor för kunder i tjänstens supportfunktion, men han har bestritt att detta utgjort brott. I övrigt har han förnekat den åtalade gärningen. Han har inte vitsordat något skadeståndsbelopp som skäligt i och för sig.

Svensk Filmindustri och Nordisk Film, gemensamt benämnda målsägandebolagen, har här frånfallit den andrahandsgrund som åberopades i underinstansen och som innebar att i den mån yrkandet om skälig ersättning inte bifalls fullt ut, ska mellanskillnaden i stället utgå som ersättning för utebliven vinst.

Utredningen i Patent- och marknadsöverdomstolen är i allt väsentligt densamma som i underinstansen.

DOMSKÄL

Skuld

Inledningsvis kan konstateras att samtliga filmer som anges i gärningspåståendet utgör verk i upphovsrättslagens mening och att de båda målsägandebolag som för talan samt två andra bolag innehar ensamrätten att tillgängliggöra de aktuella filmerna för allmänheten. I enlighet med vad Patent- och marknadsdomstolen kommit fram till är det utrett att de filmverken gjorts tillgängliga för allmänheten genom tjänsten Dreamhost vid den tidpunkt respektive den tidsperiod som åklagaren påstått.

En avgörande fråga är alltså om H.F. administrerat tjänsten Dreamhost i de avseenden som åklagaren gjort gällande. Från försvarets sida har gjorts gällande att H.F.s agerande – bl.a. avseende ett bitcoin-konto – före den tid som åtalet avser saknar relevans för skuldfrågan. Enligt Patent- och marknadsöverdomstolens mening måste det emellertid bedömas i vad mån utredningen som helhet ger stöd för att H.F. varit engagerad i administrationen av tjänsten Dreamhost under de år som tjänsten varit i drift. Om ett sådant engagemang kan styrkas och det kvarstod vid tidpunkten för den åtalade gärningen, ska Patent- och marknadsöverdomstolen ta ställning till i vad mån H.F.s roll i administrationen av tjänsten vid tillgängliggörandet av filmerna utgör brott mot upphovsrättslagen eller medhjälp till sådant brott.

Av H.F.s egna uppgifter har framgått att han beträffande tjänsten Dreamhost har arbetat aktivt med att optimera sökord, svara på frågor i ett chatt-forum, tillhandahålla support-tjänst och skicka ut tomma Android-boxar till kunder. Vidare ska han ha tillåtit fjärrstyrning av sin dator för att möjliggöra etablering av en s.k. gateway till ett PayPal-konto. Han har också erkänt att han mottagit inbetalningar från Dreamhost 2017 men gjort gällande att pengarna skulle vidarebefordras.

H.F.s. förklaringar till detta engagemang framstår som motsägelsefulla och svårbegripliga. Vid den aktuella tidpunkten arbetade han i eget konsultbolag och var familjefar med tre barn. Det framstår därför inte som trovärdigt att han skulle lägga tid och energi på att bistå helt okända personer med marknadsföring och kundkontakter för en tjänst som han inte ens var särskilt intresserad av. H.F.s. uppgift om att han inte tjänat några pengar på uppdraget gör uppgifterna än mer anmärkningsvärda. Hans berättelse innehåller också svårförklarliga detaljer. Patent- och marknadsöverdomstolen noterar särskilt att H.F. uppgett att han för några år sedan ansökte om ett provkonto hos Dreamhost men att han inte ville använda det eftersom det var så krångligt och ”klyddigt” att använda söksträngar m.m. i stället för att få den direkta tillgång till filmer och tv-kanaler som lagliga tjänster erbjöd. Trots denna motvilja åtog han sig att svara på kundernas frågor om installation av mjukvara. H.F. har också uppgett att han kan ha hjälpt någon kund att handla på hemsidan utan att lämna någon förklaring till varför han skulle göra det. De nu berörda inslagen i hans berättelse gör att hans förklaringar framstår som mindre trovärdiga.

I avsaknad av rimliga förklaringar till det agerande som H.F. har erkänt, talar de vidtagna åtgärderna starkt för att han haft en aktiv roll i administrationen och driften av tjänsten Dreamhost. Till detta kommer ytterligare indicier som entydigt ger stöd för att H.F. haft en sådan roll.

Av särskilt betydelse är de fynd som utredande poliser gjort angående inloggningar på konton för s.k. localbitcoin. H.F. har uppgett att han innehaft ett sådant konto benämnt Fimexin. Vid flera tillfällen under 2018 har det förekommit inloggningar på detta konto och Dreamhosts localbitcoin-konto från samma IP-adress med bara ett par minuters mellanrum. Det framstår således som att H.F. disponerade Dreamhosts localbitcoin-konto.

Patent- och marknadsöverdomstolen noterar vidare att åklagaren påvisat en överensstämmelse mellan lösenord som H.F. använde för sina personliga konton och sådana som användes i Dreamhosts verksamhet. Hans gmail-konto hade samma

lösenord som Dreamhosts protonmail-konto och administratören av Dreamhosts webbsida använde samma lösenord som H.F.s. Facebook-konto.

Genom dessa förhållanden finner Patent- och marknadsöverdomstolen styrkt att H.F. fungerat som administratör av tjänsten Dreamhost. I fråga om de mer specifika gärningsmoment som han förnekat gör domstolen följande överväganden.

Vad gäller registrering av Dreamhosts domännamn kan följande noteras. På H.F.s. konto på Localbitcoin, dvs. Fimexin, skedde inloggningar vid två dokumenterade tillfällen under åren 2017 och 2018. I samband därmed loggade någon in på Dreamhosts domän från samma IP-adress. Inloggningen gjordes med samma användarnamn som användes när Dreamhosts domän registrerades. Härav drar Patent- och marknadsöverdomstolen slutsatsen att H.F. då använde just det användarnamn som förekom vid registreringen av domänen. Vid husrannsakan hos H.F. påträffades i en av hans datorer en inloggning på ett av Dreamhosts protonmail-konton. Detta protonmail-konto användes också vid registrering av Dreamhosts domän. Det är härigenom styrkt att det var H.F. som gjorde registreringen.

Det har förekommit sådana betalningsströmmar till H.F.s. bitcoin-plånböcker som Patent- och marknadsdomstolen redogjort för. En förteckning över försålda abonnemang påträffades i en av hans datorer. Det är således styrkt att han tagit betalt av kunder och hanterat betalningar mellan sin personliga bitcoin-plånbok och en bitcoinplånbok kopplad till Dreamhost i enlighet med gärningspåståendet.

Patent- och marknadsöverdomstolen finner på grund av det anförda styrkt att H.F. var verksam i administrationen och driften av tjänsten Dreamhost på det sätt åklagaren gjort gällande. Det har inte framkommit något direkt stöd för att andra personer var inblandade i verksamheten, men det kan inte uteslutas att så var fallet. Att H.F. kvarstod i sin roll vid tidpunkten för gärningarna framgår av det förhållandet att hans stationära dator vid husrannsakan fortfarande var inloggad på

Dreamhosts protonmail-konto för support. H.F. hade också i mars 2020 gjort ändringar i en försäljningsrapport.

H.F. ska alltså dömas i enlighet med gärningspåståendet.

Rubricering

Den åtalade gärningen avser en administrativ funktion avseende tjänsten Dreamhost. Genom tjänsten har betalande kunder fått tillgång till länkar till webbplatser från vilka de kunnat strömma filmverken ifråga från en extern webbplats. Åklagaren har förklarat att Dreamhost på så sätt var en förmedlingstjänst. Såväl uppladdning och lagring av filmverk som den operativa överföringen till abonnenterna utfördes av en annan organisation med infrastruktur utomlands. Fråga uppkommer därför om H.F. ska dömas som gärningsman, i enlighet med åklagarens förstahandsyrkande, eller som medhjälpare enligt andrahandsyrkandet.

I sammanhanget bör understrykas att ansvar för medhjälp inte behöver medföra lägre straffvärde än gärningsmannaskap (se NJA 2006 s. 535 och RH 2013:27).

Enligt åtalet har de aktuella filmverken tillgängliggjorts för allmänheten genom överföring via länkar till betalande kunder. EU-domstolen har klargjort tolkningen av begreppet ”överföring till allmänheten” i den mening som avses i artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället (dom den 14 juni 2017, *Stiching Brein*, i mål C-610/15, ECLI:EU:C:2017:456). Begreppet ska enligt EU-domstolen förstås i vid mening. Tillgängliggörande och administration av en förmedlingstjänst för användargenererat innehåll kan därmed utgöra överföring till allmänheten. EU-domstolen har vidare uttalat att tillhandahållandet av klickbara länkar till skyddade verk anses utgöra ”tillgängliggörande” och följaktligen ”överföring” i direktivets mening (dom den 13 februari 2014, *Svensson m.fl.*, i mål C-466/12, EU:C:2014:76, p. 20).

Av det anförda drar Patent- och marknadsöverdomstolen slutsatsen att administrationen av en sådan förmedlingstjänst som Dreamhost utgör en överföring till allmänheten av de filmer som ingick i utbudet. H.F. ska därför dömas som gärningsman.

Påföljd

Det som förekommit i Patent- och marknadsöverdomstolen föranleder ingen annan bedömning än den som underinstansen gjort när det gäller påföljdsval och straffmätning.

Enskilda anspråk

När det gäller skälig ersättning för nyttjande ansluter sig Patent- och marknadsöverdomstolen till de överväganden som gjorts i den överklagade domen. Därmed kommer domstolen också till slutsatsen att skälig ersättning ska utgå till Svensk Filmindustri med 703 000 kr och till Nordisk film med 660 000 kr.

Beträffande skada på filmernas anseende har det lagts fram en förhållandevis mager utredning om förlorade goodwill-värden. I viss mån finns det emellertid utrymme för att utgå från att piratverksamhet i organiserad form i regel medför skada på de verk som utnyttjas (NJA 1984 s. 34). En mängd olika omständigheter som typiskt sett är svåra att översätta i tydliga siffror kan beaktas (Johansson, Skada och ersättning vid im-materialrättsintrång, 2020, s. 198). I förevarande fall framgår av utredningen att Dreamhost presenterade sitt utbud utan den professionella inramning som kännetecknar en laglig strömningstjänst. Redan detta förhållande får anses ha medfört anseendeskadorna som uppgår till yrkade belopp. Inte heller på denna punkt finns det alltså skäl att ändra Patent- och marknadsöverdomstolens dom.

I fråga om yrkandena om ersättning för ideella skador gör Patent- och marknadsöverdomstolen följande bedömning.

Som framgår av den överklagade domen ska ersättning för ideell skada i första hand utgå för personligt obehag och olägenhet för den enskilda upphovsmannen. En sådan utgångspunkt torde också vara väl förenlig med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/48/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter (se Johansson a.a., s. 201). Detta utesluter inte att juridiska personer kan äga rätt att uppbära ersättning för ideell skada. En kollektiv förvaltningsorganisation kan för upphovsmannens räkning framställa anspråk på ersättning för den ideella skada som upphovsmannen lidit. I rättspraxis har även aktiebolag tillerkänts ersättning för det som tidigare benämndes lidande eller annat förfång (NJA 1996 s. 712). En diskussion har förts i doktrinen huruvida ersättningen i en sådan situationen ska avse upphovsmannens skada, varvid arbetsgivaren kan ha rätt att uppbära ersättningen, eller om bolaget kan anses ha lidit en ideell skada. (Se Tonell och Karlsson, Ersättning för lidande och annat förfång vid upphovsrättsintrång – särskilt om ersättningsberäkningen, NIR 2006 s. 222 ff.) I vissa fall har en upphovsmans dödsbo ansetts berättigat till ersättning för ideell skada (NJA 1993 s. 263 och RH 95:59). Det har då emellertid varit fråga om intrång den ideella rätt som regleras i 3 § upphovsrättslagen. Vid intrång i den förfoganderätt som anges i 2 § upphovsrättslagen, uppstår det emellertid inte regelmässigt personligt obehag eller kränkning av ersättningsgill karaktär ens för upphovsmannen själv. Enligt Patent- och marknadsöverdomstolens mening ter det sig därför långsökt att ett bolag ska kunna anses ha förorsakats obehag, lidande eller kränkning genom ett intrång i en förfoganderätt som bolaget innehar. Som regel bör ideellt skadestånd inte utgå i sådana situationer.

Målsägandebolagens anspråk ska därför ogillas i denna del. Det i underinstansen utdömda skadeståndet ska sättas ner i motsvarande mån. Den utdömda ersättningen till Svensk Filmindustri ska alltså reduceras med 82 500 kr. För Nordisk Film ska beloppet sättas ned med 114 000 kr.

Rättegångskostnader

Den ersättning som advokat M.L. begärt för uppdraget som offentlig försvarare är skälig.

När det gäller försvararkostnader är huvudregeln enligt 31 kap. 1 § rättegångsbalken att den tilltalade vid fällande dom ska återbetala till staten det som utgått av allmänna medel. Enligt bestämmelsens fjärde stycke, i dess lydelse före den 1 mars 2024, får beloppet sättas ned om det finns skäl till det med hänsyn till den tilltalades brottslighet eller hans eller hennes personliga eller ekonomiska förhållanden. Enligt övergångsbestämmelsen till den lagändring som nyligen trädde i kraft ska den tidigare lydelsen tillämpas när en offentlig försvarare förordnats före ikraftträdandet. I förarbetena till den äldre bestämmelsen framhålls att betalningsskyldigheten och påföljden tillsammans ska utgöra en lämplig reaktion på brottet (prop. 1972:4 s. 267).

När höga skadestånd dömts ut har det varit vanligt att domstolarna jämkat återbetalningsskyldigheten. Även efter den skärpning av återbetalningsskyldigheten som de nya reglerna innebär – med krav på särskilda skäl – ska det beaktas om den tilltalade åläggs en skadeståndsskyldighet som påtagligt begränsar betalningsförmågan (prop. 2023/24:46 s. 31). Med hänsyn till att H.F. nu åläggs att betala över 1,5 miljon kr i ersättning till målsägandebolagen, bör han befrias från den återbetalnings-skyldighet som Patent- och marknadsdomstolen förordnat. Kostnaden för den offentlige försvararen i båda instanserna ska alltså stanna på staten.

Målsägandebolagen vinner framgång till cirka 90 procent av sina respektive anspråk. En fördelning av rättegångskostnaderna bör i detta fall ske utifrån det rent beloppsmässiga utfallet. Bolagen är därmed berättigade till ersättning för cirka 80 procent av sina rättegångskostnader.

Ersättningen för rättegångskostnader i Patent- och marknadsdomstolen ska således sättas ned till 44 000 kr för vardera målsägandebolaget.

I Patent- och marknadsöverdomstolen har målsägandebolagen begärt ersättning med 19 625 kr vardera för ombudets arvode och tidspillan. Ersättningen är skälig. H.F. ska ersätta vart och ett av bolagen med 15 700 kr.

Övrigt

Det som Patent- och marknadsdomstolen beslutat angående förverkande ska inte ändras. Beslagen ska bestå.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga B

Överklagande senast 2024-05-02

I avgörandet har deltagit hovrättslagmannen Per Carlson, hovrättsråden Ulrika Ihrfelt, referent, och Magnus Ulriksson samt nämndemännen Bo Hertz och Tahir Qureshi

Avräkningsunderlag, se bilaga C



STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Patent- och marknadsdomstolen

DOM
2023-10-04
Meddelad i
Stockholm

Mål nr PMB 19394-20

PARTER (antal tilltalade: 1)

Åklagare

Kammaråklagare A.G.

Åklagarmyndigheten

Riksenheten mot internationell och organiserad brottslighet

Målsägande

1. Aktiebolaget Svensk Filmindustri

Box 7200

103 88 Stockholm

2. Nordisk Film A/S

Mosedalvej 14

2500 Vallby

Danmark

Ombud för 1 och 2: Advokat N.H

Ombud för 1 och 2: jur.kand. S.L.

Rättighetsalliansen

Tilltalad

H.F.,

Offentlig försvarare: Advokat M.L.

Dok.Id 2759113

Postadress

Box 8307
104 20 Stockholm

Besöksadress

Rådhuset,
Scheelegatan 7

Telefon

08- 561 654 70

E-post: stockholmstingsratt@dom.se
www.stockholmstingsratt.se

Telefax

Expeditionstid

måndag – fredag
08:00–16:00

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Brott mot upphovsrättslagen, 53 § upphovsrättslagen (1960:729) i dess lydelse före den 1 september 2020, respektive upphovsrättsbrott, 53 § upphovsrättslagen
2019-08-08 – 2020-11-30

Påföljd m.m.

1. Villkorlig dom
2. Dagsböter 100 om 470 kr. Av böterna ska 10 dagsböter anses erlagda.

Skadestånd

1. H.F. ska till Aktiebolaget Svensk Filmindustri betala 923 000 kr, jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 1 december 2020 till dess betalning sker.
2. H.F. ska till Nordisk Film A/S betala 964 000 kr, jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen från den 17 maj 2022 till dess betalning sker.

Förverkande och beslag

1. I beslag tagna iptv-boxar förklaras förverkade enligt 53 a § andra stycket andra meningen upphovsrättslagen. Beslagen ska bestå (beslag 2020-5000-BG148927.1 och 2020-5000-BG148927.2).
2. Beslaget av mobiltelefon, bärbar dator och stationär dator ska bestå till dess dom i målet vunnit laga kraft (beslag 2020-5000-BG148925.1, 2020-5000-BG148927.6 och 2020-5000-BG148927.8). Därefter ska föremålen utlämnas till H.F..
3. Beslaget av bitcoinplånbok Ledger hävs (beslag 2020-5000-BG148927.3).

Brottsofferfond

H.F. åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Rättegångskostnader

1. Advokaten M.L. tillerkänns ersättning av allmänna medel med 194 518 kr. Av beloppet avser 130 626 kr arbete, 17 213 kr tidspillan, 7 775 kr utlägg och 38 904 kr mervärdesskatt. H.F. ska återbetala hela beloppet till staten.
 2. H.F. ska ersätta Aktiebolaget Svensk Filmindustri för rättegångskostnad med 54 825 kr, jämte ränta enligt 6 § räntelagen denna dag till dess betalning sker. Av beloppet avser 44 825 kr ombudsarvode.
 3. H.F. ska ersätta Nordisk Film A/S för rättegångskostnad med 54 825 kr, jämte ränta enligt 6 § räntelagen denna dag till dess betalning sker. Av beloppet avser 44 825 kr ombudsarvode.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagaren har yrkat och åberopat bevisning enligt stämningsansökan med justeringar, bilaga 1 och 2.

Aktiebolaget Svensk Filmindustri och Nordisk Film A/S (gemensamt filmbolagen) har yrkat och åberopat bevisning enligt bilaga 3 och 4.

H.F. har förnekat gärningen enligt såväl förstahands- som andrahandspåståendet. Han har bestritt de enskilda anspråken och inte vitsordat några belopp, men vitsordat räntheyrkandena. Han har vidare vitsordat att Aktiebolaget Svensk Filmindustri, Nordisk Film A/S, The Walt Disney Company Nordic AB och Universal Sony Pictures Home Entertainment Nordic AB i relevanta avseenden har upphovsrätten till de i målet aktuella filmerna. H.F. har slutligen bestritt förverkandeyrkandena.

UTREDNINGEN

H.F. har hörts. På åklagarens begäran har hållits vittnesförhör med A.N. från Rättighetsalliansen. På filmbolagens begäran har hållits sakkunnigförhör med M.C. Parterna har åberopat skriftlig bevisning.

DOMSKÄL

Skuld

Rättsliga utgångspunkter

Det följer av 1 § första stycket lagen (1960:729) om upphovsrätt till litterära och konstnärliga (upphovsrättslagen) att den som har skapat ett litterärt eller konstnärligt verk har upphovsrätt till verket. Enligt 2 § upphovsrättslagen innefattar upphovsrätten,

med vissa undantag, bl.a. uteslutande rätt att förfoga över verket genom att göra det tillgängligt för allmänheten. Det följer av 2 § tredje stycket 1 att ett verk görs tillgängligt för allmänheten när verket överförs till allmänheten på trådbunden eller trådlös väg från en annan plats än den där allmänheten kan ta del av verket. Överföring till allmänheten innefattar överföring som sker på ett sådant sätt att enskilda kan få tillgång till verket från en plats och vid en tidpunkt som de själva väljer. Det följer av 53 § upphovsrättslagen i dess lydelse både före och efter den 1 september 2020 att den som beträffande ett litterärt eller konstnärligt verk vidtar åtgärder, som innebär intrång i den till verket knutna rätten, döms, om det sker uppsåtligen eller av grov oaktsamhet, till böter eller fängelse i högst två år.

Ska H.F. dömas för upphovsrättsbrott?

Patent- och marknadsdomstolen konstaterar inledningsvis att det är klarlagt i målet att de aktuella filmerna har upphovsrättsligt skydd samt att målsägandena Aktiebolaget Svensk Filmindustri, Nordisk Film A/S, The Walt Disney Company Nordic AB och Universal Sony Pictures Home Entertainment Nordic AB har rätten att distribuera filmerna. Det framgår vidare av A.N.s anmälan och uppgifter i förhör att han i början av augusti 2019 tecknade ett abonnemang på iptv-tjänsten Dreamhost samt att han den 8 augusti 2019 genom tjänsten kunde se samtliga de 22 filmer som omfattas av åtalet. Domstolen har noterat att A.N. är anställd av och dessutom delägare i Rättighetsalliansen som bl.a. arbetar på uppdrag av olika rättighetshavare och dessutom företräder filmbolagen i målet. Dessa förhållanden medför dock inte att domstolen finner anledning att ifrågasätta A.N.s uppgifter och den utredning han tagit fram i målet i nu aktuella delar.

Efter A.N.s anmälan har polisen vid ett flertal tillfällen och med några månaders mellanrum kontrollerat att webbsidan Dreamhost fortfarande är i bruk på internet, antingen på adressen dreamhost.me eller dreamhost.live. Det var dock först den 25 november 2020 som polisen på nytt kontrollerade vilka filmer som faktiskt fanns tillgängliga genom tjänsten. Vid det tillfället fanns endast 13 av de totalt 22

ursprungligen angivna filmerna tillgängliga. Övriga 9 filmer påstås därför, efter åklagarens justering, endast ha tillgängliggjorts den 8 augusti 2019. Vid husrannsakan hos H.F. den 30 november 2020 har polisen kopplat upp sig mot Dreamhost genom två olika iptv-boxar och de 13 filmer som omfattas av hela gärningsperioden har även då funnits tillgängliga.

Mot denna bakgrund bedömer alltså domstolen att det är utrett i målet att de totalt 22 filmer som omfattas av åtalet olovligen har tillgängliggjorts för allmänheten på tjänsten Dreamhost i enlighet med åklagarens gärningspåstående, dvs. 9 filmer enbart den 8 augusti 2019 och 13 filmer under perioden den 8 augusti 2019 till den 30 november 2020.

Nästa fråga för domstolen att ta ställning till är om H.F. ska hållas ansvarig för det upphovsrättsintrång som har begåtts och om han i sådant fall ska dömas för upphovsrättsbrott som ensam gärningsman eller som medgärningsman enligt åklagarens förstahandspåstående eller för medhjälp till upphovsrättsbrott enligt åklagarens andrahandspåstående.

H.F. har i huvudsak berättat följande. Han har inte administrerat Dreamhost och vet inte ens vem eller vilka som ligger bakom tjänsten. Han har inte registrerat någon domän för Dreamhost och har inte heller tagit emot några betalningar från kunder. Han har dock chattat med en eller flera personer från Dreamhost och fått tillgång till en eller två av Dreamhosts support-e-postadresser för att besvara vissa frågor från kunder. Denna kommunikation med kunder har någon gång skett från en protonmail.com-adress. Ibland har han också som moderator under namnet Fimex svarat på olika frågor om installation av tjänsten m.m. i Dreamhosts forum. Han har också hjälpt Dreamhost med sökordsoptimering för marknadsföring på internet. Han kunde en del om detta eftersom han varit med och drivit den populära webbsidan Nogomistars med bl.a. arabisk musik. Som ersättning har han fått gratiskonton för Dreamhost som han har använt själv eller gett bort till familj och vänner. Han har också hjälpt vänner och familj installera tjänsten. Därutöver har han vid ett tillfälle

skickat ut tomma iptv-boxar till kunder. Dreamhost skulle betala honom för detta men han fick aldrig någon betalning. När personerna från Dreamhost ville att han skulle skapa ett PayPalkonto för att ta emot betalningar från kunder sade han nej eftersom han inte ville agera ”målvakt” och riskera att göra något olagligt. De från Dreamhost som han chattade med nämnde då vissa uppgifter om var han bodde och vad hans barn hette m.m. vilket var obehagligt och kändes hotfullt. Han lät därför vid något eller några tillfällen personer från Dreamhost fjärrstyra hans dator. Han vet inte varför det har gått betalningar från ett av Dreamhosts PayPalkonton till hans PayPalkonto h@hotmail.com.

Inledningsvis konstaterar domstolen att redan H.F.s. egna uppgifter om hur han varit involverad i och bidragit till Dreamhosts verksamhet skulle vara tillräckligt för att döma honom för medhjälp till upphovsrättsbrott. Åklagaren har dock lagt fram omfattande bevisning som ger stöd för att H.F. varit mer involverad i Dreamhost än vad han själv har berättat. Ett första exempel är att det finns kopplingar mellan H.F. och den e-postadress som har använts vid registreringen av domänen dreamhost.me. Av utredningen framgår vidare att två bitcoinplånböcker – Fimexin och Fimexin1000 – vilka kan kopplas till H.F. har omsatt ca 400 000 kr respektive ca 1 380 000 kr under perioden den 27 februari 2020 till den 20 februari 2021 samt att vissa av transaktionerna har gjorts med bitcoinplånböcker som är kopplade till Dreamhost. En kontroll av den s.k. Pastebinlänk för betalning med bitcoins som A.N. fick när han beställde tjänsten Dreamhost har också visat att det har skett bitcoinbetalningar från Dreamhost till konton kopplade till H.F.. Inlogningar har också vid ett flertal tillfällen, före den aktuella gärningsperioden, skett från en och samma ip-adress till H.F.s. bitcoinkonto och Dreamhosts bitcoinkonto med bara någon minuts mellanrum. Vidare ger en jämförelse av de ip-adresser som loggat in på H.F.s. PayPalkonto hassaninho@hotmail.com och PayPalkontot dreamhost@protonmail.com stöd för att H.F. står bakom även det senare kontot. Det har också gått betalningar mellan de båda kontona. Dessutom har det på webbsidan nogomistars.com som H.F. varit med och drivit funnits länkar till Dreamhost.

Därutöver har polisen gjort ett flertal relevanta fynd vid husrannsakan hos H.F. den 30 november 2020. En stationär dator har då varit inloggad på protonmailkontot support@dreamhost.live. I två bärbara datorer har vidare hittats uppgifter om ett stort antal inloggningar med användarnamn eller på webbsidor med koppling till Dreamhost. I några fall har vid dessa inloggningar använts samma lösenord som till H.F.s. gmailkonto och Facebookkonto. Polisen har också hittat omfattande Excellistor med ”sales” eller ”sales reports” från 2019 och 2020 som förefaller vara förteckningar över kunder som har betalat för tjänsten Dreamhost. Slutligen fanns visst material med koppling till Dreamhost i H.F.s. mobiltelefon.

Vid en samlad bedömning anser domstolen att den utredning som åklagaren har lagt fram visar att H.F. har varit involverad i att driva och administrera tjänsten Dreamhost inklusive bl.a. viss kundsupport och hantering av betalningar. Utredningen ger inte stöd för att H.F. har agerat ensam men enligt domstolen är det ställt utom rimligt tvivel att han har varit involverad i tjänsten Dreamhost i så stor utsträckning att han ska anses ha gemensamt och i samråd eller samförstånd med andra personer olovligen tillgängliggjort de aktuella filmerna för allmänheten på det sätt som åklagaren har påstått.

Det framgår av bl.a. chatkonversationer som H.F. deltagit i, information på Dreamhosts forum och H.F.s. egna uppgifter vid huvudförhandlingen att han förstått att tjänsten Dreamhost bedrivit olaglig verksamhet. H.F. har därmed agerat med uppsåt och han ska som medgärningsman dömas för upphovsrättsbrott för det olovliga tillgängliggörandet av filmerna från och med den 1 september 2020 och för brott mot upphovsrättslagen i lagens äldre lydelse för det olovliga tillgängliggörandet av filmerna dessförinnan.

Påföljd

Straffet för såväl upphovsrättsbrott som den tidigare rubriceringen brott mot upphovsrättslagen är böter eller fängelse högst två år. H.F. har inom ramen för en relativt omfattande och kommersiell verksamhet till ett stort antal kunder tillgängliggjort 22 filmer av betydande värde för rättighetshavarna. 13 av filmerna har dessutom tillgängliggjorts under en tidsperiod om mer än femton månader. Domstolen bedömer att straffvärdet för brottsligheten är relativt högt och uppgår till omkring sex månaders fängelse.

H.F. är tidigare ostraffad och varken brottslighetens art eller straffvärde talar för att välja fängelse som påföljd. Det har framkommit att H.F. lever under ordnade förhållanden och det saknas särskild anledning att befara att han kommer att göra sig skyldig till fortsatt brottslighet. Påföljden kan därför stanna vid villkorlig dom. Denna bör enligt huvudregeln förenas med dagsböter trots att H.F. i denna dom ådöms att betala skadestånd och rättegångskostnader. Det har inte framkommit någon omständighet som ger stöd för att H.F. till följd av domen kommer drabbas av hinder eller synnerlig svårighet i sin arbetssituation som näringsidkare. Utredningen och handläggningen av målet har inte heller pågått under så lång tid att det bör påverka straffmätningen. Antalet dagsböter bör därför i enlighet med straffvärdet bestämmas till 100 varav 10 ska anses erlagda med anledning av den tid H.F. har varit frihetsberövad i målet.

Enskilda anspråk

Rättsliga utgångspunkter

Den som i strid mot upphovsrättslagen utnyttjar ett verk ska betala skälig ersättning för utnyttjandet till upphovsmannen eller dennes rättsinnehavare (54 § första stycket upphovsrättslagen). Om utnyttjandet sker uppsåtligen eller av oaktsamhet, ska

ersättning också betalas för den ytterligare skada som intrånget har medfört (54 § andra stycket).

Skälig ersättning för utnyttjande enligt 54 § första stycket är att se som en värdeersättning – ett vederlag – för ett obehörigt utnyttjande. Det har ingen betydelse om utnyttjandet har skett i ond eller god tro. Således krävs för ersättningsskyldighet enbart att förfarandet är objektivt rättsstridigt. Skälig ersättning kan vara både större och mindre än den skada eller förlust som faktiskt har uppkommit på grund av utnyttjandet. Ersättning ska betalas även om rättighetshavaren inte har lidit någon förlust. (Se ”Dreamfilm” NJA 2019 s. 3 p. 10 och 11.)

Ersättningen för utnyttjandet är tänkt att utgöra ett skäligt honorar eller liknande vederlag. Den bakomliggande tanken är att – oavsett om intrångsgöraren har varit i ond eller god tro – hela den ersättning som objektivt sett borde ha betalats för en frivillig upplåtelse ska utges till rättighetshavaren. Sådan ersättning ska alltid utgå eftersom intrångsgöraren annars skulle komma i ett bättre läge än den som följer lagen. (Se Dreamfilm p. 12 med vidare hänvisning.)

Om det finns en licensmarknad eller andra för branschen etablerade avgiftsprinciper ligger det närmst till hands att tillämpa dessa vid beräkningen av den skäliga ersättningen. Även om det saknas etablerade avgiftsprinciper för utnyttjanden av det slag som intrånget avser kan rättighetshavaren välja att beräkna sitt krav på ersättning genom att fingera att ett licensavtal hade kunnat träffas. Man får då utgå från ett tänkt avtal mellan en rättighetshavare i den aktuella branschen och någon som ville förvärva rätten att förfoga över ett verk av aktuellt slag på det sätt, i den omfattning och för det ändamål som skedde genom intrånget. Slutligen kan domstolen bestämma en skälig ersättning för det olovliga utnyttjandet med beaktande av den utredning som parterna har lagt fram. Omständigheter som har en mer direkt koppling till verket i fråga och rättighetshavarens och andras förfoganden över det kan då komma att få en betydelse. (Se Dreamfilm p. 13–15.)

Skälig ersättning för utnyttjande bör som nämnts uppfattas som att det är fråga om ett skäligt pris för en upplåtelse av en rätt till nyttjandet. Det är rättighetshavaren som är bevisskyldig för vad som är ett gängse pris liksom – om ett gängse pris saknas – för de omständigheter som är avgörande för domstolens bedömning av vad som hade varit en skälig ersättning. Beviskravet kan variera från att de uppgifter som läggs till grund för yrkandet ska vara styrkta till att vad som görs gällande ska vara antagligt. Graden av bevissvårighet kan således behöva beaktas. Det kan ibland finnas skäl att tillämpa bevislätnadsregeln i 35 kap. 5 § rättegångsbalken. (Se Dreamfilm p. 16–18, ”Multitotal” NJA 2017 s. 9 och ”Formsprutarna” NJA 2005 s. 180.)

Bestämmelsen om skälig ersättning för utnyttjande innebär en minimiregel för ersättningens beräkning. För att rättighetshavaren, när intrånget har begåtts uppsåtligen eller av oaktsamhet, ska kunna få ersättning utöver denna miniminivå måste han visa att ytterligare skada föreligger. (Se prop. 1985/86:86 s. 29 och prop. 2008/09:67 s. 226 och 233.)

Vid bestämmandet av storleken av ersättningen för ytterligare skada ska, enligt 54 § andra stycket andra meningen upphovsrättslagen, hänsyn särskilt tas till utebliven vinst, vinst som den som har begått intrånget eller överträdelsen har gjort, skada på verkets anseende, ideell skada, och upphovsmannens eller rättsinnehavarens intresse av att intrång inte begås. Uppräkningen av omständigheter är inte uttömmande, utan även andra omständigheter kan komma i fråga vid skadeberäkningen. Lösningen har tillkommit för att underlätta beräkningen av den ekonomiska skadans storlek. Den ger alltså inte uttryck för någon form av straffliknande skadestånd och ska inte resultera i att mer än rättighetshavarens skada ersätts. (Se bl.a. prop. 1993/94:122 s. 52 f., prop. 2008/09:67 s. 230–232 och 271 f. och Formsprutarna.)

Bedömningen i detta fall

Aktiebolaget Svensk Filmindustri har yrkat ersättning med 923 000 kr, varav 703 000 kr avser skälig ersättning för H.F.s. utnyttjande av de nio filmverk

som bolaget innehar rättigheter till, 137 500 kr avser skada på filmernas anseende och 82 500 kr avser ideell skada. För de filmer som tillgängliggjorts under hela intrångsperioden uppgår yrkade belopp till mellan 40 000 kr och 300 000 kr för skälig ersättning, 25 000 kr för anseendeskada och 15 000 kr för ideell skada. För de filmer som endast tillgängliggjorts under en dag har beloppen reducerats med 70 procent.

Nordisk Film A/S har yrkat har yrkat ersättning med 964 000 kr, varav 660 000 kr avser skälig ersättning för H.F.s. utnyttjande av de nio filmverk som bolaget innehar rättigheter till, 190 000 kr avser skada på filmernas anseende och 114 000 kr avser ideell skada. För de filmer som tillgängliggjorts under hela intrångsperioden uppgår yrkade belopp till mellan 40 000 kr och 250 000 kr för skälig ersättning, 25 000 kr för anseendeskada och 15 000 kr för ideell skada. För de filmer som endast tillgängliggjorts under en dag har beloppen reducerats med 70 procent.

H.F. har inte vitsordat några belopp som skäliga i och för sig men har vitsordat räntheyrkandena.

Inledningsvis konstaterar Patent- och marknadsdomstolen att eftersom det är fråga om tillgängliggörande för allmänheten genom en s.k. pirattjänst för iptv är det inte möjligt att bestämma den skäliga ersättningen för utnyttjande utifrån någon etablerad ersättningsmodell eller fingerat licensavtal. Ersättningen får istället bestämmas utifrån omständigheterna i målet och den utredning som parterna lagt fram, varvid bl.a. förhållanden som har en mer direkt koppling till verket i fråga samt rättighetshavarens och andras förfoganden över det kan få betydelse.

Högsta domstolen bestämde i Dreamfilm den skäliga ersättningen för det olovliga tillgängliggörandet av en viss film på en webbsida för gratis streaming under drygt ett år till 400 000 kr. Högsta domstolen beaktade bl.a. den tid under vilken intrånget pågick, när och under vilka former filmen gjordes tillgänglig av rättighetshavaren och andra på laglig väg samt uppgifter om förekommande licensavgifter liksom uppgifter om den faktiska försäljningen och om illegal streaming.

Filmbolagen har i förevarande mål till stöd för sina anspråk åberopat ett sakkunnigutlåtande av M.C., som även har hörts i målet. M.C. har förklarat att han inte har någon koppling till de i målet aktuella filmbolagen, men att han har mångårig erfarenhet av licensiering av film. M.C. har vidare berättat att han fått information om produktionskostnader och licensiering av filmer från bl.a. ”head of licences” för filmbolagen samt att han tagit del av befintliga licensavtal för vissa filmer. Produktionskostnaden för en svensk film varierar men uppgår ofta till ca 30–35 miljoner kr.

M.C. har som underlag för sitt utlåtande och sina beräkningar även haft tillgång till uppgifter om när respektive film hade premiär, vilka intäkterna från bioförsäljningen varit och vilka s.k. visningsfönster som respektive film passerat innan den gjordes tillgänglig på Dreamhost. Beträffande visningsfönster har M.C. berättat att i normalfallet släpps en film först på bio, sedan på DVD/Blu-Ray och för digitalt köp eller hyra för att därefter licensieras till olika streamingtjänster och sedan till fritt tillgängliga tv-kanaler. För varje sådant visningsfönster förhandlas en individuell ersättning till rättighetsinnehavaren. Slutligen har M.C. gett varje film ett katalogvärde, som är ett slags restvärde. Den viktigaste omständigheten för beräkning av skälig ersättning är enligt M.C. dock vilka visningsfönster som inte var exploaterade när det olovliga utnyttjandet av filmerna påbörjades.

Vilka oexploaterade visningsfönster som fanns för respektive film framgår av bilaga 5 och det av M.C. uppskattade licensvärdet framgår av bilaga 3 och 4. Beträffande de filmer som endast gjorts tillgängliga på Dreamhost under en dag har M.C. berättat att det inte finns några licensavtal avseende så korta perioder utan att ett normalt licensavtal brukar ha en tidsperiod om minst ett år. Det är enligt honom rätten att över huvud tillgängliggöra filmerna som är av störst betydelse, men han har gjort ett säkerhetsavdrag om 70 procent för de filmer som endast tillgängliggjorts under en dag jämfört med de filmer som gjorts tillgängliga under hela intrångsperioden.

Som H.F. har påtalat är det en brist i utredningen att filmbolagen varken åberopat förhör med företrädare för dem eller lagt fram licensavtal som skriftlig bevisning. Filmbolagen har motiverat detta med bl.a. processekonomiska skäl samt intresset att skydda sina affärshemligheter mot H.F., mot varandra och mot tredje man. Patent- och marknadsdomstolen noterar vidare att Högsta domstolen i Dreamfilm har lagt motsvarande utredning som i detta mål till grund för sin beräkning av den skäligen ersättningen. Enligt Patent- och marknadsdomstolen har dessutom M.C. på ett nyanserat, utförligt och tillförlitligt sätt redogjort för den metod han använt för sina beräkningar och vilket underlag han haft. Både metoden och resultatet ligger väl i linje med Högsta domstolens beräkningar i Dreamfilm, där det dessutom var fråga om en webbsida för gratis streaming och inte en betaltjänst som Dreamhost.

Sammanfattningsvis anser Patent- och marknadsdomstolen att M.C.s uppgifter kan läggas till grund för den skäligen ersättningen som ska betalas. När det gäller de filmer som endast tillgängliggjorts under en dag godtar domstolen alltså att den skäligen ersättningen får uppskattas till 30 procent av vad beloppet skulle ha blivit om filmen tillgängliggjorts under hela intrångsperioden om drygt 15 månader, eftersom det framkommit att rätten att alls visa en film normalt har stor betydelse för en licenstagare.

H.F. ska således betala skäligen ersättning med totalt 703 000 kr till Aktiebolaget Svensk Filmindustri och totalt 660 000 kr till Nordisk Film A/S.

När det gäller ersättning för skada på filmernas anseende har filmbolagen framhållit att den viktigaste omständigheten är att redan det förhållandet att en film olovligen tillgängliggörs genom en olaglig pirattjänst medför stor skada på filmens anseende. M.C. har därutöver berättat att en films anseende påverkas negativt om filmen t.ex. presenteras utan beskrivning och ålderskategorisering, visas med dålig teknisk kvalitet eller saknar syn- och hörselhjälpmedel, vilket är normalfallet på pirattjänster. Konsumenten upplever då filmen som en sämre produkt.

I målet finns endast begränsad utredning om hur filmerna faktiskt har presenterats på tjänsten Dreamhost och om det funnits sådana brister som M.C. särskilt pekat på. Det har dock framkommit att Dreamhosts webbsida har haft olika utseende och vid åtminstone ett tillfälle haft en mycket enkel utformning. Det framgår också av utredningen att tjänsten periodvis haft tekniska problem. Sådana omständigheter kan i vart fall i någon mån antas ha påverkat filmernas anseende negativt. Domstolen delar vidare filmbolagens uppfattning att redan det förhållandet att en film görs tillgänglig genom en pirattjänst medför viss skada på filmens anseende. När det gäller skadans omfattning godtar domstolen M.C.s uppskattning till ett belopp om 25 000 kr för de filmer som varit tillgängliga under hela intrångsperioden och 7 500 kr för övriga filmer.

Beträffande ersättning för ideell skada har filmbolagen också framhållit att den viktigaste omständigheten är just det förhållandet att en film olovligen tillgängliggörs genom en olaglig pirattjänst. M.C. har därutöver uppgett att när en film, i strid med rättighetshavarens vision och intentioner, placeras i ett sådant sammanhang förlorar rättighetshavaren helt kontrollen över filmen vilket medför allvarlig ideell skada för denne.

Inledningsvis konstaterar domstolen att ersättning för ideell skada (tidigare lidande eller annat förfång) i första hand ska utgå för personligt obehag och olägenheter för den enskilde upphovsmannen (se prop. 2008/09:67 s. 231 f.). I många fall torde alltså ersättning för ideell skada förutsätta att rättighetshavaren är en fysisk person. Enligt domstolen finns det dock inget som hindrar att även rättighetshavare som, i likhet med filmbolagen, är juridiska personer tillerkänns ersättning för ideell skada beroende på omständigheterna i det enskilda fallet (jfr artikel 13.1 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/84/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter och David Johansson, Skada och ersättning vid immaterialrättsliga intrång, 2020, s. 200 ff.; se även exempelvis Göta hovrätts dom den 22 februari 2018 i mål B 1565-17 och Hovrätten för Västra Sveriges dom den 28 mars 2018 i mål B 3143-17).

I förevarande fall är det utrett att de aktuella filmerna olovligen har tillgängliggjorts genom en pirattjänst. Domstolen delar filmbolagens uppfattning att detta förhållande i sig självt får anses medföra att de har lidit viss ideell skada genom att sådant olovligt tillgängliggörande inte har varit deras avsikt och de därmed tappat kontrollen över filmerna. Vidare godtar domstolen även i denna del M.C.s uppgifter om att skadan uppgår till 15 000 kr för de filmer som varit tillgängliga under hela intrångsperioden och 4 500 kr för övriga filmer.

Sammanfattningsvis ska alltså H.F. betala skadestånd till filmbolagen med av dem yrkade belopp. Den av filmbolagen yrkade räntan är vitsordad och ska utgå.

Förverkande och beslag

I beslag tagna iptv-boxar ska förverkas eftersom de har använts som hjälpmedel vid brott och det behövs för att förebygga brott (53 a § andra stycket första meningen upphovsrättslagen).

I beslag tagen mobiltelefon, bärbar dator och stationär dator har också använts som hjälpmedel vid brott. Domstolen anser dock att det beträffande dessa föremål inte finns tillräckliga skäl för att besluta om ett förverkande. Beslagen bör enligt 27 kap. 8 § femte stycket rättegångsbalken bestå till dess domen i målet vunnit laga kraft. Därefter ska föremålen utlämnas till H.F..

Beträffande i beslag tagen bitcoinplånbok saknas skäl för såväl förverkande som för att låta beslaget bestå. Beslaget ska därför hävas och föremålet utlämnas till H.F..

Övriga frågor

Brottsofferfond

Eftersom fängelse ingår i straffskalan för brott som H.F. nu döms för ska han betala lagstadgad avgift till brottsofferfonden.

Rättegångskostnader

Aktiebolaget Svensk Filmindustri och Nordisk Film A/S har yrkat ersättning för sina rättegångskostnader med totalt 132 650 kr, fördelat med hälften var på respektive bolag. Av beloppet avser 112 650 kr ombudsarvode (27 timmars arbete à 2 500 kr och 21,5 timmars arbete à 2 100 kr) och 20 000 kr ersättning till M.C..

H.F. har vitsordat ersättningen till M.C. och överlämnat till rätten att pröva kostnadsyrkandet i övrigt. Han har särskilt framhållit att det varit onödigt att filmbolagen företräts av två ombud samt att timkostnaden borde bestämmas enligt brottmålstaxan.

Eftersom filmbolagen vunnit fullt bifall till sina skadeståndsanspråk ska H.F. ersätta dem för deras rättegångskostnader. När det gäller timkostnaden saknas skäl att tillämpa brottmålstaxan och domstolen anser att yrkade nivåer är skäliga. Vid en samlad bedömning finner domstolen dock att filmbolagen får anses skäligen tillgodosedda med ersättning för sammanlagt 22 respektive 16,5 timmars arbete för ombudsarvode. De ska därför tillerkännas 54 825 kr vardera.

Advokat M.L. bör tillerkännas begärd ersättning. Eftersom H.F. döms för den åtalade gärningen bör han – med hänsyn till sina ekonomiska förhållanden – enligt huvudregeln i 31 kap. 1 § första stycket rättegångsbalken ersätta staten för denna kostnad.

Avräkningsunderlag bifogas, se bilaga 6.

HUR MAN ÖVERKLAGAR, se bilaga 7 (PMD-01)

Överklagande, ställt till Patent och marknadsöverdomstolen, ska ha kommit in till Patent- och marknadsdomstolen senast den 25 oktober 2023.

Daniel Severinsson

I avgörandet har rådmannen Daniel Severinsson och nämndemän deltagit. Rätten är enig.



2023-04-19

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Stockholms tingsrätt
Patent- och marknadsdomstolen
Box 8307
104 20 STOCKHOLM

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:F

INKOM: 2023-04-19
MÅLNR: PMB 19394-20
AKTBIL: 59

TR mål: B 19394-20
Handl.: OVR

Tilltalad: efternamn och alla förnamn F, H.		Tilltalsnamn	Yrke/titel
Personnr	Medborgare i Sverige	Telefon	Tolkbehov
Adress			
Offentlig försvarare/ombud L. M.			
Frfhetsberövande m.m. - Anhållen i frånvaro 2020-11-30 kl 09.57, Gripen 2020-11-30 kl 18.45, Frigiven 2020-12-01 kl 19.30.			
Delgivningsuppgifter			

Ansvarsyrkanden m.m.

BROTT MOT UPPHOVSRÄTTSLAGEN och UPPHOVSRÄTTSBROTT (5000-K1079039-19)

Målsägande

Aktiebolaget Svensk Filmindustri 16556003-5213, *oklart om anspråk finns*

Nordisk Film A/S Mosedalvej 14, Danmark, *oklart om anspråk finns*

The Walt Disney Company Nordic Ab 16556405-6629, *oklart om anspråk finns*

Universal Sony Pictures Home Entertainment Nordicab 16556928-2949, *oklart om anspråk finns*

Gärning

H.F. har mellan den 8 augusti 2019 och den 30 november 2020 i bl.a. Malmö uppsåtligen eller av grov oaktsamhet gjort intrång i målsägandenas upphovsrätt till nedan angivna filmverk, då han ensam eller gemensamt och i samråd eller samförstånd med andra personer, olovligen tillgängliggjort film-verken för allmänheten genom överföring via länk/ar, bestående av att till betalande kunder strömma filmverken via tjänsten Dreamhost.

Filmverken som varit aktuella för överföring har varit följande

- Beck - Gunvald
- Beck - Sista dagen

- Becker - Kungen av Tingsryd
- Call Girl
- Den blomstertid nu kommer
- Du är inte klok Madicken
- Emil i Lönneberga
- Emil och Griseknoen
- Hamilton - I nationens intresse
- Hundraettåringen som smet från notan och försvann
- Jägarna 2
- Lyckligare kan ingen vara
- Mig äger ingen
- Min så kallade pappa
- Män som hatar kvinnor
- Pojken med guldbyxorna
- Snabba Cash - Livet Deluxe
- Sune vs Sune
- Superswede - En film om Ronnie Peterson
- Svinalängorna
- Unga Astrid
- Änglagård

H.F.s. delaktighet i gärningen har bland annat bestått i att han varit administratör för tjänsten Dreamhost, registrerat domänen dreamhost.me, modererat chattar, svarat på frågor från kunder, tagit betalt av kunder och hanterat betalningar mellan egna bitcoinplånböcker och en bitcoinplånbok kopplad till Dreamhost.

Ansvaryrkande i andra hand

Medhjälp till brott mot upphovsrättslagen och upphovsrättsbrott

H.F. har, genom det agerande som anges ovan, med råd och dåd främjat annans eller andras olovliga tillgängliggörande av de angivna filmverk-en, vilket skett via tjänsten Dreamhost.

Lagrum

7 kap 53 § upphovsrättslagen (1960:729) i sin lydelse före 1 september 2020 och 7 kap 53 § 1 st upphovsrättslagen (1960:729) samt 23 kap 4 § BrB i andra hand

Särskilda yrkanden

Det yrkas i första hand att nedan angivet gods förverkas från H.F. jämlikt 7 kap 53 a § 1 st upphovsrättslagen då förverkande inte är uppenbart oskäligt.

I andra hand yrkas nedan angivet gods förverkas från H.F. såsom hjälpmedel jämlikt 7 kap 53 a § 2 st upphovsrättslagen.

I tredje hand yrkas nedan angivet gods förverkas från H.F. då det på grund av sin särskilda beskaffenhet och omständigheterna i övrigt kan befaras komma till brottslig användning jämlikt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken.

2020-5000-BG148925.1 (mobiltelefon)

2020-5000-BG148927.1 (iptv-box)

2020-5000-BG148927.2 (iptv-box)

2020-5000-BG148927.3 (bitcoinplånbok Ledger)

2020-5000-BG148927.4 (bärbar dator)

2020-5000-BG148927.5 (bärbar dator)

2020-5000-BG148927.6 (bärbar dator)

2020-5000-BG148927.8 (stationär dator)

Yrkande i fjärde hand avseende beslag 5000-BG148927.4

För det fall tingsrätten inte anser att beslag 5000-BG148927.4 ska förverkas i enlighet med något av yrkandena ovan yrkas att angivna beslag lämnas ut till Trafikverket, vilket visat sannolika skäl att egendomen tillhör dem.

Yrkande i fjärde hand avseende beslag 5000-BG148927.5

För det fall tingsrätten inte anser att beslag 5000-BG148927.5 ska förverkas i enlighet med något av yrkandena ovan yrkas att angivna beslag lämnas ut till Sweco, vilket visat sannolika skäl att egendomen tillhör dem.

Bevisning

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **H.F.** som förnekar brott.

Presentationsform: förhör vid huvudförhandlingen.

2. Förhör med vittnet **A.N.** bl.a. angående hur han köpt ett fungerande abonnemang från hemsidan dreamhost.me samt vilka iakttagelser han gjort avseende vilka filmer som fanns tillgängliga på Dreamhost. Förhöret återopas till styrkande H.F. tillgängliggjort ovan angivna filmer utan rättighetsinnehavarnas tillstånd.

3. Presentationsform: förhör vid huvudförhandlingen.

Skriftlig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 8–91) åberopas bl.a. till styrkande av att tjänsten Dreamhost spridit de filmer som anmälan samt att tjänsten är tillgänglig för betalande abonnenter.
2. Rättelse angående titellistan (förundersökningsprotokoll s. 93) till styrkande av de filmer som streamades från tjänsten Dreamhost.
3. Bevisning avseende hemsidan dreamhost.me 2019-09-10, 2020-02-19 samt 2020-06-02 (förundersökningsprotokoll s. 94-145, 50-155 och 208) och dreamhost.live (förundersökningsprotokoll s. 217-222 och 317-322) 2020-08-26 och 2020-11-30 utvisande att hemsidan varit i bruk de aktuella datumen.
4. PM provköp test nummer 1 och 2 (s. 190–199, 200–207) till styrkande av att hemsidan dreamhost.me varit i bruk 2020-02-19 och 2020-03-04.
5. Utdrag från forumtråden Dreamhost IPTV Forum (från dreamhost.me) (förundersökningsprotokoll s. 156–165) till styrkande av att tjänsten Dreamhost haft ett forum för sina kunder och att detta modererats av "Fimex".
6. PM kontroll av Dreamhost.me (förundersökningsprotokoll s. 217–222) till styrkande dels av att sidan varit i bruk 2020-08-26 samt att det sker en omdirigering från dreamhost.me till dreamhost.live.
7. Utdrag från forumtråden Dreamhost IPTV Forum (från dreamhost.live) (förundersökningsprotokoll s. 223–236) till styrkande av att tjänsten Dreamhost haft ett forum för sina kunder och att detta modererats av "Fimex".
8. PM angående omdirigeringen från dreamhost.me till sidan Dreamhost.hitv.one (förundersökningsprotokollet s. 174–177 och 179–180) till styrkande av kopplingen mellan dreamhost.me och dreamhost.hitv.one.
9. Utdrag från forumtråden Dreamhost Forum (med hänvisning till dreamhost.hitv.one) (förundersökningsprotokoll s. 178) till styrkande av kopplingen mellan dreamhost.me och dreamhost.hitv.one samt att forumet modereras av "Fimex".
10. Analys av återskapande av bitcoinplånböckerna "fimexin" och "fimexin1000" med hjälp av recovery seeds påträffade i beslag 5000-BG148927-8 (förundersökningsprotokoll s. 472–482) till styrkande av kopplingen mellan bitcoinplånböckerna och ett kluster/plånbok som är

kopplat till Dreamhost IPTV.

11. Överföringar till Localbitcoinkonton från plånboken Fimexin (förundersökningsprotokoll s. 483–485) till styrkande av att plånboken Fimexin är kopplad till H.F..
12. PM om information från Localbitcoins (förundersökningsprotokoll s. 486–493) angående de kunduppgifter som finns till plånboken Fimexin till styrkande av att H.F. är knuten till aktuell plånbok.
13. PM Jämförelse av IP-adresser och inloggningar på Localbitcoins (förundersökningsprotokoll s. 494–496) till styrkande av kopplingen mellan plånboken Fimexin och Dreamhost.
14. PayPalinformation angående konton tillhörande H.F. samt konton kopplade till Dreamhost (förundersökningsprotokoll s. 525–566) till styrkande av att dels H.F. har flera olika konton på Paypal dels att det finns flera olika Paypalkonton knutna till Dreamhost.
15. Analys av Paypalkonton, Dreamhost (förundersökningsprotokoll s. 566–576) till styrkande av kopplingen mellan olika Paypalkonton, Dreamhost och H.F..
16. Protokoll över datamedieundersökning avseende server (förundersökningsprotokoll s. 608–611) utvisande att 17 stycken av de 22 stycken påträffade filmerna på tjänsten Dreamhost återfanns på aktuell server, allt till styrkande av brott.
17. Manuell analys avseende beslag 5000-BG148925-1 (förundersökningsprotokoll s. 1349–1365) till styrkande av kopplingarna mellan H.F. och Dreamhost som anträffats på mobiltelefonen.
18. PM Registrar:dreamhost.me, underliggande dokument från NameCheap samt slagningar på IP-nummer (förundersökningsprotokoll s. 323 och 326–352) utvisande kopplingen till användarnamnet "arabkuk10" och protonmailkontot "arabkuk10@protonmail.com"
19. IT-teknisk undersökning brottsplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 1422–1439) till styrkande av de beslag som gjordes hemma hos H.F. samt att det på den stationära datorn (beslagspunkt 8) återfanns en öppen webbsida utvisande Protonmailkontot support@dreamhost.live.

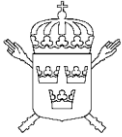
20. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 1623–1628) till styrkande av vad som beslagtogs i samband med husrannsakan samt var den beslagtagna egendomen påträffades.
21. Fotografier avseende de filmer som påträffades på iptv-boxen beslag 5000-BG148925 p 1 (förundersökningsprotokoll s. 1442–1519) till styrkande dels av att iptv-boxen påträffats hemma hos H. F. dels av vilka filmer som där anträffades.
22. Fotografier avseende de filmer som påträffades på iptv-boxen beslag 5000-BG148925 p 2 (förundersökningsprotokoll s. 1520–1552) till styrkande dels av att iptv-boxen påträffats hemma hos H. F. dels av vilka filmer som där anträffades.
23. Protokoll över datamedieundersökning avseende beslag 5000-BG148925 p 4, 5, 6 och 8 (förundersökningsprotokoll s. 612–621) bland annat till utvisande att det påträffats kopplingar till Dreamhost i det beslagtagna materialet, att det på datorn (beslagspunkt 8) har lösenordet till Cloudflare påträffats och dess användarnamn arabkuk10@protonmail.com; ett lösenord som överensstämmer med lösenordet till H.F.s. facebook samt att den stationära datorn inte fjärrstyrts, allt till styrkande av H.F.s. koppling till Dreamhost.
24. PM klargörande angående beslag (förundersökningsprotokoll s. 605) till styrkande av var den bärbara datorn (beslag 5000-BG148927.6) anträffades.
25. Anspråk på beslag 5000-BG148927-4 (förundersökningsprotokoll s. 1417) till styrkande av att Trafikverket gör anspråk på aktuellt beslag, vilket tillhör dem.
26. Anspråk på beslag 5000-BG148927-5 (förundersökningsprotokoll s. 1418) till styrkande av att Sweco gör anspråk på aktuellt beslag, vilket tillhör dem.

Handläggning

Huvudförhandlingen beräknas ta en och en halv dag i anspråk.

Den skriftliga bevisningen åberopas genom hänvisning i dess helhet, men åklagaren kommer vid huvudförhandlingen att gå igenom valda delar.

Förhöret med A.N. beräknas ta 45 minuter i anspråk.



Stockholms tingsrätt
Patent- och marknadsdomstolen
Box 8307
104 20 STOCKHOLM

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:F
RMD:F 2023-09-05
MÅLNR: PMB 19394-20
AKTBIL: 98

Justering av stämningsansökan i mål B 19394-20

Stämningsansökan justeras enligt nedan (se kursiv stil och genomstruken text).

BROTT MOT UPPHOVSRÄTTSLAGEN och UPPHOVSRÄTTSBROTT (5000-K1079039-19)

Målsägande

Aktiebolaget Svensk Filmindustri 16556003-5213, *oklart om anspråk finns*
Nordisk Film A/S Mosedalvej 14, Danmark, *oklart om anspråk finns*
The Walt Disney Company Nordic Ab 16556405-6629, *oklart om anspråk finns*
Universal Sony Pictures Home Entertainment Nordicab 16556928-2949, *oklart om anspråk finns*

Gärning

H.F. har mellan den 8 augusti 2019 och den 30 november 2020 i bl.a. Malmö uppsåtligt eller av grov oaktsamhet gjort intrång i målsägandenas upphovsrätt till nedan angivna filmverk, då han ensam eller gemensamt och i samråd eller samförstånd med andra personer, olovligen tillgängliggjort film-verken för allmänheten genom överföring via länk/ar, bestående av att till betalande kunder strömma filmverken via tjänsten Dreamhost.

Filmverken som varit aktuella för överföring har varit följande

- Beck - Gunvald – *enbart den 8 augusti 2019*
- Beck - Sista dagen – *enbart den 8 augusti 2019*
- Becker - Kungen av Tingsryd – *enbart den 8 augusti 2019*
- Call Girl
- Den blomstertid nu kommer
- Du är inte klok Madicken – *enbart den 8 augusti 2019*
- Emil i Lönneberga – *enbart den 8 augusti 2019*
- Emil och Griseknoen – *enbart den 8 augusti 2019*
- Hamilton - I nationens intresse
- Hundraettåringen som smet från notan och försvann
- Jägarna 2 – *enbart den 8 augusti 2019*
- Lyckligare kan ingen vara
- Mig äger ingen
- Min så kallade pappa
- Män som hatar kvinnor
- Pojken med guldbyxorna

- Snabba Cash - Livet Deluxe
- Sune vs Sune
- Superswede - En film om Ronnie Peterson – *enbart den 8 augusti 2019*
- Svinalängorna
- Unga Astrid
- Änglagårdsvakt – *enbart den 8 augusti 2019*

H.F.s. delaktighet i gärningen har bland annat bestått i att han varit administratör för tjänsten Dreamhost, registrerat domänen dreamhost.me, modererat chattar, svarat på frågor från kunder, tagit betalt av kunder och hanterat betalningar mellan egna bitcoinplånböcker och en bitcoinplånbok kopplad till Dreamhost.

Ansvarsyrkande i andra hand

Medhjälp till brott mot upphovsrättslagen och upphovsrättsbrott

H.F. har, genom det agerande som anges ovan, med råd och dåd främjat annans eller andras olovliga tillgängliggörande av de angivna filmverk-en, vilket skett via tjänsten Dreamhost.

Lagrum

7 kap 53 § upphovsrättslagen (1960:729) i sin lydelse före 1 september 2020 och 7 kap 53 § 1 st upphovsrättslagen (1960:729) samt 23 kap 4 § BrB i andra hand

Särskilda yrkanden

Det yrkas i första hand att nedan angivet gods förverkas från H.F. jämlikt 7 kap 53 a § 1 st upphovsrättslagen då förverkande inte är uppenbart oskäligt.

I andra hand yrkas nedan angivet gods förverkas från H.F. såsom hjälpmedel jämlikt 7 kap 53 a § 2 st upphovsrättslagen.

I tredje hand yrkas nedan angivet gods förverkas från H.F. då det på grund av sin särskilda beskaffenhet och omständigheterna i övrigt kan befaras komma till brottslig användning jämlikt 36 kap 3 § 1 p brottsbalken.

- 2020-5000-BG148925.1 (mobiltelefon)
- 2020-5000-BG148927.1 (iptv-box)
- 2020-5000-BG148927.2 (iptv-box)
- 2020-5000-BG148927.3 (bitcoinplånbok Ledger)
- 2020-5000-BG148927.4 (bärbar dator)
- 2020-5000-BG148927.5 (bärbar dator)
- 2020-5000-BG148927.6 (bärbar dator)
- 2020-5000-BG148927.8 (stationär dator)

Yrkandena beträffande
BG148927 p. 4 och 5
återkallas.

~~Yrkande i fjärde hand avseende beslag 5000-BG148927.4~~

~~För det fall tingsrätten inte anser att beslag 5000-BG148927.4 ska förverkas i
enlighet med något av yrkandena ovan yrkas att angivna beslag lämnas ut till
Trafikverket, vilket visat sannolika skäl att egendomen tillhör dem.~~

~~Yrkande i fjärde hand avseende beslag 5000-BG148927.5~~

~~För det fall tingsrätten inte anser att beslag 5000-BG148927.5 ska förverkas i
enlighet med något av yrkandena ovan yrkas att angivna beslag lämnas ut till
Sweco, vilket visat sannolika skäl att egendomen tillhör dem.~~

Bevisning

Muntlig bevisning

1. Förhör med den tilltalade **H.F.** som förnekar brott. Presentationsform:
förhör vid huvudförhandlingen.
2. Förhör med vittnet **A.N.** bl.a. angående hur han köpt ett fungerande
abonnemang från hemsidan dreamhost.me samt vilka iakttagelser han
gjort avseende vilka filmer som fanns tillgängliga på Dreamhost.
Förhöret återopas till styrkande H.F. tillgängliggjort ovan angivna filmer
utan rättighetsinnehavarnas tillstånd. Presentationsform: förhör vid
huvudförhandlingen.

Skriftlig bevisning

1. Anmälan (förundersökningsprotokoll s. 8–91) återopas bl.a. till styrkande av att
tjänsten Dreamhost spridit de filmer som anmälan samt att tjänsten är tillgänglig
för betalande abonnenter.
2. Rättelse angående titellistan (förundersökningsprotokoll s. 93) till styrkande av
de filmer som streamades från tjänsten Dreamhost.
3. Bevisning avseende hemsidan dreamhost.me 2019-09-10 och -11, 2020-02-
19 samt 2020-06-02 (förundersökningsprotokoll s. 94-145, 150-155 och 208-215)
och dreamhost.live (förundersökningsprotokoll s. 217-222 och 317-322) 2020-08-
26 och 2020-11-30 utvisande att hemsidan varit i bruk de aktuella datumen.
4. PM provköp test nummer 1 och 2 (s. 190–199, 200–207) till styrkande av att
hemsidan dreamhost.me varit i bruk 2020-02-19 och 2020-03-04.
5. Utdrag från forumtråden Dreamhost IPTV Forum (från dreamhost.me)
(förundersökningsprotokoll s. 156–165) till styrkande av att tjänsten
Dreamhost haft ett forum för sina kunder och att detta modererats av
"Fimex".
6. PM kontroll av Dreamhost.me (förundersökningsprotokoll s. 217–222) till
styrkande dels av att sidan varit i bruk 2020-08-26 samt att det sker en
omdirigering från dreamhost.me till dreamhost.live.

7. Utdrag från forumtråden Dreamhost IPTV Forum (från dreamhost.live) (förundersökningsprotokoll s. 223–236) till styrkande av att tjänsten Dreamhost haft ett forum för sina kunder och att detta modererats av "Fimex".
8. PM angående omdirigeringen från dreamhost.me till sidan Dream-host.hitv.one (förundersökningsprotokollet s. 174–177 och ~~179–180~~) till styrkande av kopplingen mellan dreamhost.me och dreamhost.hitv.one.
9. Utdrag från forumtråden Dreamhost Forum (med hänvisning till dreamhost.hitv.one) (förundersökningsprotokoll s. 178) till styrkande av kopplingen mellan dreamhost.me och dreamhost.hitv.one samt att forumet modereras av "Fimex".
10. Analys av återskapande av bitcoinplånböckerna "fimexin" och "fimexin1000" med hjälp av recovery seeds påträffade i beslag 5000-BG148927-8 (förundersökningsprotokoll s. 472–482) till styrkande av kopplingen mellan bitcoinplånböckerna och ett kluster/plånbok som är kopplat till Dreamhost IPTV.
11. Överföringar till Localbitcoinkontot från plånboken Fimexin (förundersökningsprotokoll s. 483–485) ~~till styrkande av att plånboken Fimexin är knutet till tjänsten Dreamhost~~ samt kopplad till H.F.. _____
12. PM om information från Localbitcoins (förundersökningsprotokoll s. 486–493) angående de kunduppgifter som finns till plånboken *localbitcoinkontot* Fimexin angående de kunduppgifter som finns till ~~plånboken kontot~~ Fimexin till styrkande av att H.F. är knuten till aktuellt plånbok ~~konto~~. _____
13. PM Jämförelse av IP-adresser och inloggningsuppgifter på Localbitcoins (förundersökningsprotokoll s. 494–496) till styrkande av kopplingen mellan plånboken kontona Fimexin och Dreamhost. _____
14. PayPalinformation angående konton tillhörande H.F. samt konton kopplade till Dreamhost (förundersökningsprotokoll s. 525–566) till styrkande av att dels H.F. har flera olika konton på Paypal dels att det finns flera olika Paypalkonton knutna till Dreamhost.
15. Analys av Paypalkonton, Dreamhost (förundersökningsprotokoll s. 566–576, 1340 och 1347) till styrkande av kopplingen mellan olika Paypalkonton, Dreamhost, *tjänsten NoGomistar* och H.F..
16. Protokoll över datamedieundersökning avseende server (förundersökningsprotokoll s. 608–611) utvisande att ~~17 stycken av de 22 stycken påträffade filmerna på tjänsten Dreamhost återfanns på aktuell server, allt till styrkande av brott.~~ _____

17. Manuell analys avseende beslag 5000-BG148925-1 (förundersökningsprotokoll s. 1349–~~1365~~– 1358, 1367 och 1397-1398) till styrkande av kopplingarna mellan H.F. och Dreamhost som anträffats på mobiltelefonen.

18. PM Registrar: dreamhost.me och dreamhost.live, underliggande dokument från NameCheap samt slagningar på IP-nummer (förundersökningsprotokoll s. 323, 326–352, 357 och 366) utvisande kopplingen till användarnamnet "arabkuk10" och protonmailkontot "arabkuk10@protonmail.com".

19. IT-teknisk undersökning brottsplatsundersökning (förundersökningsprotokoll s. 1422–1439) till styrkande av de beslag som gjordes hemma hos H.F. samt att det på den stationära datorn (beslagspunkt 8) återfanns en öppen webbsida utvisande Protonmailkontot support@dreamhost.live.

20. Beslagsprotokoll (förundersökningsprotokoll s. 1623–1628) till styrkande av vad som beslagtogs i samband med husrannsakan samt var den beslagtagna egendomen påträffades.

21. Fotografier avseende de filmer som påträffades på iptv-boxen beslag 5000-BG148925 p 1 (förundersökningsprotokoll s. 1442–1519) till styrkande dels av att iptv-boxen påträffats hemma hos H.F. dels av vilka filmer som där anträffades.

22. Fotografier avseende de filmer som påträffades på iptv-boxen beslag 5000-BG148925 p 2 (förundersökningsprotokoll s. 1520–1552) till styrkande dels av att iptv-boxen påträffats hemma hos H.F. dels av vilka filmer som där anträffades.

23. Protokoll över datamedieundersökning avseende beslag 5000-BG148925 p 4, 5, 6 och 8 (förundersökningsprotokoll s. 612–621, 622-1014 och 1015-1066) bland annat till utvisande att det påträffats kopplingar till Dreamhost i det beslagtagna materialet, att det på datorn (beslagspunkt 8) har lösenordet till Cloudflare påträffats och dess användarnamn arabkuk10@protonmail.com; ett lösenord som överensstämmer med lösenordet till H.F.s. facebook samt att den stationära datorn inte fjärrstyrts, allt till styrkande av H.F.s. koppling till Dreamhost.

24. PM klagande angående beslag (förundersökningsprotokoll s. 605) till styrkande av var den bärbara datorn (beslag 5000-BG148927.6) anträffades.

25. Anspråk på beslag 5000-BG148927-4 (förundersökningsprotokoll s. 1417) till styrkande av att Trafikverket gör anspråk på aktuellt beslag, vilket tillhör dem.

26. Anspråk på beslag 5000-BG148927-5 (förundersökningsprotokoll s 1418) till styrkande av att Sweco gör anspråk på aktuellt beslag, vilket tillhör dem.

27. *Kontroll av Pastebinlänk (förundersökningsprotokoll s. 433, 441–445 och 484), till styrkande av att inbetalningar för tjänsten Dreamhost, via länk på Pastebin, har lett till bitcoin-utbetalningar hos Localbitcoins med konton som kan knytas till H.F..*

Handläggning

Huvudförhandlingen beräknas ta en och en halv dag i anspråk.

Den skriftliga bevisningen åberopas genom hänvisning i dess helhet, men åklagaren kommer vid huvudförhandlingen att gå igenom valda delar.

Förhöret med A.N. beräknas ta 45 minuter i anspråk.



PROCESS ADVOKATBYRÅ

Till

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:FINKOM: 2023-06-21
MÅLNR: PMB 19394-20
AKTBIL: 81

Patent- och marknadsdomstolen

Yttrande och enskilt anspråk i mål nr B 19394-20

Som ombud för målsägandena AB Svensk Filmindustri (SF) och Nordisk Film A/S (NF) får jag, med stöd av tidigare ingiven fullmakt, anföra följande.

Yrkanden

SF yrkar att Patent- och marknadsdomstolen förpliktar [REDACTED] att till bolaget utge 1.210.000 kr, jämte ränta beräknad enligt 6 § räntelagen från den 1 december 2020 till dess full betalning sker.

Bolaget yrkar vidare ersättning för sina rättegångskostnader med ett belopp som kommer att anges senare.

NF yrkar att Patent- och marknadsdomstolen förpliktar [REDACTED] att till bolaget utge 1.090.000 kr, jämte ränta beräknad enligt 6 § räntelagen från den 17 maj 2022 till dess full betalning sker.

Bolaget yrkar vidare ersättning för sina rättegångskostnader med ett belopp som kommer att anges senare.



Grunder

SF och NF äger bland annat exklusiv visningsrätt inom Sverige till de filmverk som anges i stämningsansökan. Genom den åtalade gärningen har [REDACTED] gjort sig skyldig till upphovsrättsbrott och därigenom gjort intrång i SF:s och NF:s rättigheter. [REDACTED] är därför skyldig att utge ersättning till målsägandena för såväl *skälig ersättning*, jämlikt 54 § första stycket upphovsrättslagen, som *annan skada*, jämlikt 54 § andra stycket upphovsrättslagen.

De yrkade beloppen såvitt avser skälig ersättning fördelar sig på det sätt som framgår av bifogat sakkunnigutlåtande med förteckning över filmerna.

Det får särskilt anmärkas att den sista filmen i sammanställningen i stämningsansökan rätteligen heter "Änglavakt" (och inte Änglagård).

Skälig ersättning

SF yrkar sammanlagt skälig ersättning med 850.000 kr.

NF yrkar skälig ersättning med 730.000 kr.

Skadestånd

Utöver beloppen avseende skälig ersättning yrka målsägandena skadestånd med 40.000 kr per film, varav 25.000 kr avser skada på respektive films anseende och 15.000 kr avser ideell skada.

SF yrkar följaktligen i denna del ersättning med 360.000 kr (9 filmer) och NF 360.000 kr (9 filmer).

I den mån yrkade delbelopp under skälig ersättning ovan inte skulle anses utgå såsom skälig ersättning görs i andra hand gällande att de delbeloppen ska utgå som annan skada, i form av utebliven vinst.



Bevisning

Till styrkande av gärningen, samt att [REDACTED] gjort intrång i målsägandenas upphovsrätt, åberopas samma bevisning som åklagaren. Därutöver åberopas, såvitt avser det enskilda anspråket, följande bevisning.

Vittnesför åberopas med den sakkunnige [REDACTED] [REDACTED]
[REDACTED]. Han ska höras om vad som angivits i hans sakkunnigutlåtande, till styrkande av att målsägandena har rätt till skälig ersättning, samt skadestånd med yrkade belopp.

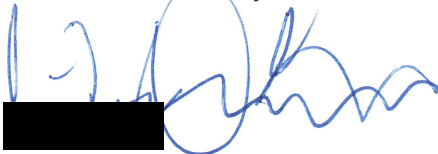
Som underlag för förhöret och skriftlig bevisning inges och åberopas även bifogat sakkunnigutlåtande med bilagor.

Dessutom åberopas bifogade studier (vilka också hänvisas till i sakkunnigutlåtandet)

- Illegal IPTV in the European Union, från European Intellectual Property Office (EUIPO)
- Mediavisions studie Nordic Piracy

Till styrkande av målsägandenas upphovsrätt till aktuella filmer åberopas även bifogade filmomslag avseende samtliga filmer.

Stockholm den 21 juni 2023

[REDACTED] 



PROCESS ADVOKATBYRÅ

Till

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:FINKOM: 2023-09-11
MÅLNR: PMB 19394-20
AKTBIL: 100

Patent- och marknadsdomstolen

Angående enskilt anspråk i mål nr B 19394-20

Som ombud för målsägandena AB Svensk Filmindustri (SF) och Nordisk Film A/S (NF) får jag justera det enskilda anspråket med anledning av åklagarens åtalsjustering, enligt följande.

När det gäller de filmer som numera bara påstås ha tillgängliggjorts under en dag (den 8 augusti 2019, se markering med * nedan) yrkar målsägande såväl skälig ersättning, som skadestånd, med 30% av de belopp som tidigare yrkades.

SF yrkar följaktligen följande belopp i skälig ersättning:

Den blomstertid nu kommer	250 000 kr
Lyckligare kan ingen vara	300 000 kr
Du är inte klok Madicken *	12 000 kr
Emil i Lönneberga *	12 000 kr
Emil och Griseknoen *	12 000 kr
Hamilton i Nationens intresse	50 000 kr
Jägarna 2 *	15 000 kr
Mig äger ingen	40 000 kr
Änglavakt *	12 000 kr
Sammanlagt	703.000 kr



SF yrkar följande belopp i skadestånd:

Den blomstertid nu kommer	40 000 kr
Lyckligare kan ingen vara	40 000 kr
Du är inte klok Madicken *	12 000 kr
Emil i Lönneberga *	12 000 kr
Emil och Griseknoen *	12 000 kr
Hamilton i Nationens intresse	40 000 kr
Jägarna 2 *	12 000 kr
Mig äger ingen	40 000 kr
Änglavakt *	12 000 kr
Sammanlagt	220.000 kr

NF yrkar följande belopp i skälig ersättning:

Sune vs Sune	250 000 kr
Unga Astrid	150 000 kr
Beck – Gunvald *	15 000 kr
Beck - Sista dagen *	15 000 kr
Call Girl	50 000 kr
Män som hatar kvinnor	50 000 kr
Pojken med guldbyxorna	40 000 kr
Snabba Cash - Livet de lux	50 000 kr
<u>Svinalängorna</u>	40 000 kr
Sammanlagt	660.000 kr

NF yrkar följande belopp i skadestånd:

Sune vs Sune	40 000 kr
Unga Astrid	40 000 kr
Beck – Gunvald *	12 000 kr
Beck - Sista dagen *	12 000 kr
Call Girl	40 000 kr
Män som hatar kvinnor	40 000 kr
Pojken med guldbyxorna	40 000 kr
Snabba Cash - Livet de lux	40 000 kr
<u>Svinalängorna</u>	40 000 kr
Sammanlagt	304.000 kr

Stockholm den 11 september 2023

BILAGA 1, SKÄLIG ERSÄTTNING

Vid beräkning av skälig ersättning är Högsta domstolens dom i mål 1540-18 (Dreamfilm) högst relevant. Sedan dess har det kommit flera tingsrättsdomar där skadestånd dömts ut med utgångspunkt från gällande praxis.

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
PMD:F
INKOM: 2023-06-21
MÅLNR: PMB 19394-20
AKTBIL: 83

SF

FILM	OEXPLOATERADE VISNINGSFÖNSTER	SKÄLIG ERSÄTTNING, SEK
Den blomstertid nu kommer	Pay/SVOD/FTV	250 000
Lyckligare kan ingen vara	Pay/SVOD/FTV	300 000
Du är inte klok Madicken	katalog	40 000
Emil i Lönneberga	katalog	40 000
Emil och Griseknoen	katalog	40 000
Hamilton i Nationens intresse	katalog	50 000
Jägarna 2	katalog	50 000
Mig äger ingen	katalog	40 000
Änglavakt	katalog	40 000
	Totalsumma:	850 000

NORDISK FILM

FILM	OEXPLOATERADE VISNINGSFÖNSTER	SKÄLIG ERSÄTTNING, SEK
Sune vs Sune	Pay/SVOD/FTV	250 000
Unga Astrid	Pay/SVOD	150 000
Beck - Gunvald	katalog	50 000
Beck - Sista dagen	katalog	50 000
Call Girl	katalog	50 000
Män som hatar kvinnor	katalog	50 000
Pojken med guldbyxorna	katalog	40 000
Snabba Cash - Livet de lux	katalog	50 000
Svinalängorna	katalog	40 000
	Totalsumma	730 000



STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Patent- och marknadsdomstolen

Avräkningsunderlag
2023-10-04
Stockholm

Mål nr PMB 19394-20

Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid [REDACTED]	Datum för dom/beslut 2023-10-04
Efternamn [REDACTED]	Förnamn [REDACTED]

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2020-11-30	2020-12-01
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska i vissa fall tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 och 27 § förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

Underskrift

Daniel Severinsson
Rådman

Namnförtydligande



Hur man överklagar

Dom i brottmål, Patent- och marknadsdomstolen

PMD-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv Patent- och marknadsdomstolens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att Patent- och marknadsöverdomstolen ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövnings-tillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till Patent- och marknadsdomstolen. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Patent- och marknadsdomstolen kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar domstolen överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Patent- och marknadsöverdomstolen.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även Patent- och marknadsöverdomstolen skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i Patent- och marknadsöverdomstolen

När överklagandet kommer in till Patent- och marknadsöverdomstolen tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att Patent- och marknadsöverdomstolen ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- domstolen meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Patent- och marknadsöverdomstolen ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att Patent- och marknadsdomstolen dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om Patent- och marknadsdomstolen har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rätts-tillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med Patent- och marknadsdomstolen om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.



Underlaget avser

Person-/samordningsnummer/födelseid [REDACTED]	Datum för dom/beslut 2024-04-04
Efternamn [REDACTED]	Förnamn [REDACTED]

Personen har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad* i Sverige eller utomlands med anledning av brott som prövats i målet eller som påföljden avser. Frihetsberövandet har ägt rum under nedan angivna tider.

*på sätt som avses i 2 § lagen (2018:1250) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande

Frihetsberövad

Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet

(lämna tomt för ett frihetsberövande som pågår)

2020-11-30	2020-12-01
------------	------------

Samtidig verkställighet av påföljd i annat mål

- Kriminalvården har underrättat domstolen om att personen har påbörjat verkställighet eller har verkställt påföljd i annat mål under den tid som han eller hon varit berövad friheten (2–4 §§ förordning (2019:96) om tillgodoräknande av tid för frihetsberövande).

Tidigare frihetsberövanden av betydelse för avräkningen

- Domstolen har i avgörandet helt eller delvis undanröjt påföljden i tidigare dom, beslut eller strafföreläggande, och det finns uppgifter om frihetsberövanden i tidigare meddelade domar, beslut eller avräkningsunderlag som har betydelse för avräkningen.

Observera: När domstolen lämnar domen/beslutet eller domsbeviset till Kriminalvården ska i vissa fall tidigare domar/beslut med eventuella avräkningsunderlag och avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen bifogas, om det finns uppgifter där som har betydelse för avräkningen (3 § 4 och 27 § förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

.....
Underskrift

.....
Namnförtydligande

Dok.Id 2053712

Postadress Box 2290 103 17 Stockholm	Besöksadress Birger Jarls Torg 16	Telefon 08-561 670 00 08-561 675 00 E-post: svea.avd2@dom.se Webb: www.svea.se	Telefax	Expeditionstid måndag–fredag 08:00–16:30
---	---	---	----------------	---



Hur man överklagar Patent- och marknadsöverdomstolens avgörande

Den som vill överklaga Patent- och marknadsöverdomstolens avgörande ska göra det genom att skriva till Högsta domstolen. Överklagandet ska dock skickas eller lämnas till Patent- och marknadsöverdomstolen.

Senaste tid för att överklaga

Överklagandet ska ha kommit in till Patent- och marknadsöverdomstolen senast den dag som anges i slutet av Patent- och marknadsöverdomstolens avgörande.

Beslut om häktning, restriktioner enligt 24 kap. 5 a § rättegångsbalken eller reseförbud får överklagas utan tidsbegränsning.

Om överklagandet har kommit in i rätt tid, skickar Patent- och marknadsöverdomstolen överklagandet och alla handlingar i målet vidare till Högsta domstolen.

Prövningstillstånd i Högsta domstolen

Det krävs prövningstillstånd för att Högsta domstolen ska pröva ett överklagande. Högsta domstolen får meddela prövningstillstånd endast om

1. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av Högsta domstolen eller om
2. det finns synnerliga skäl till sådan prövning, så som att det finns grund för resning, att domvillan förekommit eller att målets utgång i hovrätten uppenbarligen

beror på grovt förbiseende eller grovt misstag.

Överklagandets innehåll

Överklagandet ska innehålla uppgifter om

1. klagandens namn, adress och telefonnummer,
2. det avgörande som överklagas (domstolens namn och avdelning samt dag för avgörandet och målnummer),
3. den ändring i avgörandet som klaganden begär,
4. de skäl som klaganden vill ange för att avgörandet ska ändras,
5. de skäl som klaganden vill ange för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som klaganden åberopar och vad som ska bevisas med varje bevis.

Förenklad delgivning

Om målet överklagas kan Högsta domstolen använda förenklad delgivning vid utskick av handlingar i målet, under förutsättning att mottagaren där eller i någon tidigare instans har fått information om sådan delgivning.

Mer information

För information om rättegången i Högsta domstolen, se www.hogstodomstolen.se